

Algemeen Jaarverslag 2020

Stichting Vredesburo Eindhoven



Stichting Vredesburo Eindhoven

Grote Berg 41

5611 KH Eindhoven

tel.: 040-2444707

info@vredesburo.nl

www.vredesburo.nl

www.vredeseducatieeindhoven.nl

Bankrekeningnr: NL33TRIO 0784731578

KvK: 41089187

INHOUDSOPGAVE.

Voorwoord

A. Kerntaken van het Vredesburo.

1. Documentatie/archief/bibliotheek
2. Winkelfunctie/ondersteuning
3. Vredeseducatie
** uitwerking van het onderdeel Vredeseducatie geschiedt in de vorm van een apart jaarverslag*
4. Stagiaires/maatschappelijke stages
5. Informatieverspreiding
6. Samenwerkingsproject met Books4life
7. Vrijwilligers/regelingen m.b.t. personeel

B. Activiteiten in 2020.

1. Structurele activiteiten:

- A. Fakkeltocht
- B. Vredesweek/18 september;
- C. project New in NL;
- E. project Kobane/Syrië;
- F. Mondiaal Eindhoven;
- G. 4 Mei Herdenking.

* oprichting werkgroep wetenschap – militaire productie

2. Incidentele activiteiten:

- A. Vrijheidstour
- B. DDW- 'Peace-man' project
- C. samenwerken met Design Academy
- E. allerlei

C. Financiering/subsidie

Nawoord.

De bestaande teksten uit eerdere jaarverslagen zijn gehandhaafd als deze nog steeds correct en/of relevant zijn.

Om aan te geven wat de impact is van de pandemie is bij elke activiteit het verschil aangegeven tussen de planning vanuit het werkplan 2020 en de resultaten die geboekt zijn. Deze worden in blauw weergegeven

Voorwoord.

Dit is het meest bizarre jaarverslag dat wij ooit hebben moeten opstellen. Wat voor velen alleen maar een 'horror-story' uit films en boeken was, is in 2020 een werkelijkheid geworden. Het Vredesburo is voornamelijk een organisatie die activiteiten organiseert en mensen bij elkaar probeert te brengen. Het moge duidelijk zijn dat dit een flinke knauw heeft gekregen. In de loop van 2020 zijn wij begonnen met de noodzakelijke aanpassingen: nieuw deurbeleid, investeren in programma's als Zoom/Teams/Jitsi, deskundigheid over webinars, etc. vergaren. Ook naar de gemeente toe is aangegeven dat deze zaken ondersteuning nodig hebben. Als kleine organisatie hebben we gewoonweg niet de mensen en middelen om dit snel te kunnen. We hebben wel getracht ons 'produkt' ook op andere manieren naar buiten te brengen en we zijn trots dat we ondanks alles terug kunnen kijken op een moeilijk maar, op onderdelen, ook een vruchtbaar jaar.



A.

Kerntaken van het Vredesburo

1. Documentatie/archief/bibliotheek.

In 2020 zijn op het gebied van documentatie/archief/bibliotheek de volgende activiteiten ondernomen:

We hebben abonnementen op alle tijdschriften die te maken hebben met ons werkveld.

Het bestand omvatte in 2020 een aantal sectoren:

- *direct Vredesnieuws & bladen van Vredesgroepen;*
- *bladen over ontwikkelingssamenwerking in relatie met Vrede;*
- *landen- & continentenbladen;*
- *bladen over internationale organisaties (VN);*
- *historische bladen;*
- *bladen over de relatie duurzaamheid en Vrede.*

De bibliotheek is in 2020 verder gegroeid. De aanwas ontstaat door:

- *aanschaf van nieuwe boeken;*
- *recensie-exemplaren van uitgeverijen;*

- *schenkeningen*;
- *aanschaf 2e-hands boeken*.

De catalogus van de bibliotheek van het Vredesburo is ook online: via de website van het Vredesburo kan men de digitale catalogus inzien en desgewenst het Vredesburo benaderen voor het lenen van een boek uit ons bestand. **Per jaar groeit de bibliotheek met ongeveer 50 exemplaren.**

Een gedeelte van het archief is ondergebracht in de ruimte van het Vredesburo op de Hertogstraat 2 (zie ook rubriek A 6).

Vermeldenswaardig is dat we ook in meerdere talen boeken zijn gaan aanschaffen omdat we regelmatig vragen krijgen van expats voor boeken in een andere taal (Frans, Spaans)

Gebruik: intern wordt er gebruik gemaakt van de bestanden voor artikelen/persberichten en algemene informatie ten behoeve van klanten. Er is ook een speciale afdeling die gericht is op Vredeseducatie. **In 2020 hebben we ongeveer 100 aanvragen gehad voor boeken en speciale documentatie, daarmee blijft het aantal vragen stabiel.**

In 2020 werd er wederom samengewerkt met een aantal organisaties die ,vergelijkbaar met het Vredesburo, een bibliotheek/documentatie/archief functie hebben (NVMP en VN-bibliotheek Emma). Daarnaast zijn er contacten met het Instituut voor Sociale geschiedenis, het Oost Brabants Archief in Den Bosch en het West Brabants Archief in Roosendaal.

Voor dit gedeelte van ons werk is er niet veel veranderd en zijn we in lijn met het werkplan voor dit jaar. Er is in 2020 zelfs een kleine stijging geweest, die veroorzaakt is doordat meer mensen thuis moesten blijven en aan het lezen zijn geslagen.



2. Winkelfunctie/ondersteuning.

*** de ‘aanloopfunctie’ van het Vredesburo is vanaf April 2020 danig ingeperkt. In het kader van de maatregelen is er maar beperkt menselijk verkeer mogelijk.**

Winkelfunctie.

Het Vredesburo is altijd van mening geweest dat het essentieel is om een laagdrempelige voorziening te zijn. Al is de Vredesbeweging de afgelopen jaren geen massale beweging, interesse voor ons werk is er volop. Een uitnodigende etalage en een informele sfeer is voor velen een reden om ons te bezoeken (en weer terug te komen!).

In 2020 bestond het winkelbezoek uit:

Mensen van bevriende organisaties;

Mensen die spontaan binnenliepen “omdat het wel interessant leek”;

Mensen die specifiek voor iets kwamen (coöperatieve spellen) of met specifieke vragen ter ondersteuning van projecten;

Mensen met hulpvragen (we zijn blijkbaar een aanlooppunt voor diverse maatschappelijke vragen);

Mensen die doorgestuurd werden door andere instanties;

Toeristen! (veelal jongeren).

In totaal hebben een 500-tal mensen bij ons aangeklopt.

Daarnaast hebben we uiteraard de aanloop van medewerkers, vrienden en bekenden.

In 2020 waren er ook kleine bijeenkomsten/vergaderingen en gespreksgroepjes: dit aantal is door de pandemie teruggelopen van 50 in 2019 naar ongeveer 20 (voornamelijk in het eerste kwart van het jaar).

Het moge duidelijk zijn dat de inloopfunctie en de mogelijkheden om met groepen te vergaderen ernstig zijn beperkt door de maatregelen die in de loop van 2020 zijn genomen. De afname (met name in het tweede gedeelte van het jaar) is ongeveer 50% op jaarbasis.

Ondersteuning.

In 2020 hebben diverse groepen/personen met ons contact gehad om informatie in te winnen. De vragen liggen meestal op het gebied van:

- * subsidievraagstukken;
- * hulp bij het opzetten van activiteiten;
- * vragen over rechtsvormen;
- * P.R./ontwikkelen van websites/nieuwe sociale media.

Groepen die wij ondersteund hebben in 2020

(met sommige groepen (Unity/Paddle) is minder contact geweest omdat de contacten gebonden waren aan de gezamenlijke activiteiten: dat is erg spijtig omdat het vooral publieksactiviteiten waren met een groot bereik).

Stichting Cambodia – Dutch;
Stichting Samen voor Gezondheid van Vrouwen;
Stichting Vredescentrum;
Koerdische vereniging;
SLMM, organisatie van Afrikaanse filmers;
Vrije Bond (onafhankelijke vakbond);
Books4life (fondsorganisatie);
Nos Mundu (Caraïbische Nederlanders);
United African Sisters;
Vereniging 'Paddle': Sierra Leone;
Art of living;
Stichting Daylight-Entertainment/Unity festival;
Kerkelijke groepen: LEV/Ba'Hai.

Er is een sterke band met groepen uit Sierra Leone/Afrika vanwege projecten uit het verleden. Dit is ook de aanleiding geweest om van deze contacten een eigen zelfstandige 'poot' te maken binnen het Vredesburo. We hebben dit vertaald in de term Diaspora: mensen die leven in den vreemde.

In het kielzog daarvan zijn wij in 2020 aanspreekpunt geweest voor diverse groepen uit Afrika.

Daarnaast hebben ongeveer 25 groepen incidenteel vragen gesteld en onderhouden we contacten met groepen in ons werkveld in Eindhoven, die verzameld zijn binnen het domein 'Mondiaal Eindhoven'.

Wrang is dat een aantal contacten vooral ging over: "het gaat niet door, wat moeten we nu doen". In 2020 is er geen multicultureel voetbaltoernooi geweest, geen Afrikaans straatfeest, geen ontmoetingsdag Afrika-Eindhoven. Veel van de groepen waarmee wij samenwerken hebben in de loop van 2020 hun activiteiten geminimaliseerd of zelfs helemaal gestopt.

3. Vredeseducatie.

Voor het gedeelte Vredeseducatie wordt een apart jaarverslag gemaakt. Hieronder zijn de voornaamste kwantitatieve gegevens weergegeven

Onderstaand stukje gaat eigenlijk alleen over het eerste kwartaal van 2020. Daarna was het niet meer mogelijk om gastlessen te geven. Dit is ontzettend jammer omdat er erg veel boekingen waren (mede ivm 75-jaar herdenking einde 2^e w.o.).

Wat is er uitgevoerd:

Uitgebreid project op de B.S. 'het Karregat': dit project in de maand januari bestreek een breed gebied (van milieu via pesten tot filosofie). Er deden 8 klassen aan mee, ongeveer 200 leerlingen.

Project op B.S. 'De Driesprong' in Tongelre. Groepen 6, 7 en 8 rondom het begrip 'Respect'. In totaal 6 lessen, ongeveer 75 leerlingen.

Daarnaast waren er in Eindhoven ook lessen op B.S. Atalanta rondom vluchtelingen: 3 groepen, 6 lessen, ongeveer 75 leerlingen.

In de regio werden ook nog lessen verzorgd in Veldhoven en Nuenen: in totaal 10 lessen, ongeveer 150 leerlingen.

Buiten de regio waren er nog lessen in Oss, Den Bosch, Gemert en Panningen: in totaal 12 lessen, ongeveer 300 leerlingen: thema's 2^e w.o. en vluchtelingen.



In de loop van 2020 is er een projectgroep bezig gegaan met het voorbereiden van het aanbod van het Vredesburoo aangaande de SDG's. We hopen dit in 2021 bij de Eindhovense scholen onder de aandacht te brengen

Bijna alle landen ter wereld hebben afgesproken dat ze een aantal problemen gaan aanpakken tussen nu en 2030. Welke zijn die punten?, wat kun je doen op school en/of thuis? Hoe houden we de wereld leefbaar en rechtvaardig voor iedereen ?

Voor het onderdeel Vredeseducatie was het een enorm tegenvallend jaar. 75% van alle al geplande

lessen moesten worden afgezegd. Zeker in dit herdenkingsjaar was dat erg teleurstellend.

4. Stages en maatschappelijke stages

In 2020 waren actief op stagegebied in het Vredesburo:

1 HBO stagiaire (Fontys) afdeling 'social work'. Zij was in 2020 belast met het opzetten/begeleiden en verder ontwikkelen van het project 'Find your way around in the Netherlands' /New in NL. Daarnaast werd er in 2019 begonnen aan een project met expats en onderwijs dat in 2020 verder werd ontwikkeld.

1 MBO stagiaire. Zij heeft zich bezig gehouden met 'seksueel geweld' en 'victim blaming'. Zij heeft daarover gepubliceerd en met medestudenten daarover gepraat via 'Teams'.

De maatschappelijke stages zijn in 2020 niet doorgegaan: er waren in principe 3 scholen aangemeld. We hopen dat in 2021 dit weer kan worden opgepakt.

Voor de stagiaires en de stage-instellingen was het een moeilijk jaar. De afronding in mei kon nog doorgang vinden, maar daarna was het onmogelijk om nog stagiaires aan te nemen (mede i.v.m. de beperkingen van de ruimtes van het Vredesburo).

5. Informatieverspreiding.

Het moge duidelijk zijn dat een documentatie- en informatiewinkel alleen kan bestaan als de informatie haar weg weet te vinden naar de bewoners van de stad. In 2020 hebben wij daar de volgende activiteiten voor ontplooid:

- * nieuwsbrief. In 2020 hebben we (door omstandigheden maar) 3 keer een nieuwsbrief uitgegeven met informatie over het Vredesburo en haar activiteiten;
- * het Vredesburo had in 2020 2 websites: www.vredesburo.nl/www.vredeseducatieeindhoven.nl;
- * het Vredesburo had in 2020 een facebookpagina;
- * het vredesburo heeft in 2020 8 X info over diverse activiteiten verzorgd via www.eindhoven-mondiaal.nl; dit zijn berichten van organisaties die betrokken waren bij de opzet van Eindhoven, Mondiaal, het Vredesburo beheert de site en het adressenbestand;
- * We hebben 5 keer eigen mailingen verzorgd naar onze achterban over activiteiten aangaande het Vredesburo;
- * er zijn in 2020 een 5-tal contacten geweest met de schrijvende pers over het Vredesburo en haar activiteiten.

Normaal zijn wij aanwezig met een infostand bij gelegenheden die ons aangaan, we spreken daar met geïnteresseerden, delen informatie uit en vergroten daardoor ons bereik. In 2020 zijn informatiemarkten en bijeenkomsten (die meestal plaatsvinden in de zomer) afgelast.

6. Samenwerkingsverband met Books4life

Vanuit het verleden heeft het Vredesburo altijd een 2^e kantoorfaciliteit gehad in het woon-& werkpand Burgers gelegen aan de Hertogstraat in Eindhoven. In deze ruimte zijn in 2020 (in de eerste maanden van het jaar) een aantal kleine informatieve bijeenkomsten gehouden door de participanten. In deze ruimte worden ook cursussen gegeven in het kader van het project 'Find your way around in the Netherlands' Daarnaast is het uiteraard ook de plaats van de Books4life activiteiten.

Vanaf april is de ruimte in 2020 niet meer beschikbaar. Dat heeft onder andere tot gevolg gehad dat bijeenkomsten en cursuswerk via 'Zoom' werden gehouden.

7. Vrijwilligers & regelingen m.b.t. personeel.

Het werken in het Vredesburo is voor vrijwilligers niet altijd makkelijk. Veel van onze activiteiten vragen een behoorlijke dosis aan achtergrondkennis en handelingsbekwaamheid. Dit kwalitatieve aspect van ons werk maakt het moeilijk om nieuwe mensen te vinden.

In 2020 was er een bestuur actief bestaande uit 3 mensen met een onderwijsachtergrond.

In 2020 waren er een 20-tal vrijwilligers actief, soms alleen op deelgebieden, maar een aantal ook structureel in het uitzetten en bepalen van het beleid.

In 2020 waren er 3 mensen in dienst via een bestaande regeling met de gemeente. Coördinatie en educatie konden worden uitgevoerd middels de steun die wij mochten ontvangen in het kader van de afspraken met de gemeente aangaande Vredeseducatie. Twee beschermde werkplekken bestaan als uitvloeisel van de regelingen m.b.t. gesubsidieerde arbeid in het verleden.

Wij hebben in 2020 via publicaties, websites en Stichting Doen constant gezocht naar vrijwilligers.

Het is uitermate frustrerend dat een voornamelijk met vrijwilligers werkende organisatie in dit 'vaarwater' terecht komt. Door de maatregelen was het onmogelijk om een 'thuis' te zijn voor de mensen. We hebben in 2020 met een minimale bezetting moeten werken en veel zaken zijn via beeldscherm en telefoon gegaan. Daarnaast is het natuurlijk zo dat vrijwilligers ook actief zijn omdat ze het fijn vinden om elkaar te ontmoeten: dit is vanaf April niet meer mogelijk geweest.

B. Activiteiten in 2020.

Het Vredesburo is een organisatie waar veel lijntjes bij elkaar komen. In het verleden is er daarom een enorme versnippering ontstaan. Vanaf 2017 is er gewerkt om de activiteiten scherper af te bakenen en minder randactiviteiten te ontwikkelen.

Deze afbakening dient ervoor te zorgen dat de kwaliteit van de ondernomen activiteiten verzekerd blijft

Activiteiten in 2020 hebben erg te lijden gehad van de coronacrisis. Het moge duidelijk zijn dat evenementen die tot doel hadden om zoveel mogelijk mensen bij elkaar te brengen het hardst zijn geraakt. Niet alles is om te zetten in een zoom-meeting! We hebben getracht 'te redden wat er te redden viel' maar dat het een erg frustrerend en moeilijk jaar is geweest voor ons en andere organisaties, waarmee wij samenwerken, is overduidelijk.



1. Structurele activiteiten:

- A. Fakkeltocht 2020;
- B. Vredesweek/18 september;
- C. project New in NL;
- D. project Afrika/Diaspora;
- E. project Kobane/Syrië;
- F. Mondiaal Eindhoven;
- G. 4 Mei Herdenking.

B.1.A. Fakkeltocht 2020



De jaarlijkse fakkeltocht die traditioneel op de 24^e wordt gehouden zal dit jaar alleen in een digitale vorm bestaan. In 2020 zal er, jammer genoeg, geen lange stoet van mensen vertrekken vanaf het Wilhelminaplein. Uiteraard betreurt de organisatie dit, maar onder de gegeven omstandigheden kan het niet anders. Dit is geen reden om het ongemerkt voorbij te laten gaan. Er is een uitgebreide virtuele fakkeltocht op poten gezet. Mensen worden gevraagd om foto's en video's in te sturen die laten zien dat de boodschap die wij elk jaar uitdragen niet vergeten zal worden. Juist in deze tijd is respectvol en solidair met elkaar omgaan van het grootste belang. Wil je een bijdrage leveren aan de 2020 digitale uitvoering van de fakkeltocht in Eindhoven, dan kun je naar de website (www.fakkeltochteindhoven.nl) of de facebooksite @fakkeltochteindhoven gaan en lezen wat de mogelijkheden zijn om 'een lichtpunt bij te dragen'.

Persverklaring van het organisatiecomité

Noodgedwongen hebben we in 2020 de fakkeltocht een totaal nieuw 'aanzien' moeten geven. Met het comité (i.s.m. met de mensen die ons ondersteunen op grafisch/media gebied) is gekozen voor een virtuele opzet. Daartoe is ook een totaal nieuw concept ontworpen en beeldvoering voor de socialemedia-applicaties die wij gebruiken: website, facebook, instagram. We hebben getracht zoveel mogelijk

mensen aan te zetten om deze bijzondere dag toch in het kader van vrijheid en respect te plaatsen.



Resultaten :

* Er zijn door Eindhoven heen een 5-tal kleine straat/wijkbijeenkomsten geweest, er zijn diverse artikelen in de media verschenen;

- * er is door heel Eindhoven heen informatie verspreid;
- * er zijn tientallen foto's en korte filmpjes gemaakt voor de websites;
- * er zijn meer dan 1000 mensen geweest die de website hebben bezocht.

De taak van het Vredesburo is vooral een coördinerende geweest. We hebben mede zorg gedragen voor de veranderingen in onze huisstijl en het gezicht naar buiten. Daarnaast zijn we ook het informatiepunt geweest voor de talloze vragen omtrent de fakkeltocht. De hoeveelheid werk die in dit proces is gaan zitten is te vergelijken met het werk van andere jaren.

De fakkeltocht wordt geroemd vanwege de saamhorigheid en het 'bij elkaar komen'. Het moge duidelijk zijn dat wij 5000 mensen op het Wilhelminaplein erg gemist hebben en dat (hoe goed dan ook) het niet helemaal gecompenseerd kan worden door een virtuele uitvoering. We hopen in 2021 weer live te kunnen zijn.

B.1.B. Vredesweek/18 september

Vredesweek 2020 Eindhoven activiteiten in het kader van 'verbinden'



Ondanks de problemen die er op dit moment spelen zal er ook dit jaar in Eindhoven een Vredesweek gehouden worden. Speciale aandacht zal geschonken worden aan activiteiten die als thema 'verbinden' hebben. Uiteraard zullen bij alle activiteiten de maatschappelijke afspraken aangaande corona in acht genomen worden. Omdat de activiteiten bepaald worden door 'wat er kan' is het voor iedereen aan te raden om regelmatig de websites van organisaties te bezoeken of te kijken op de agenda van mondiaal Eindhoven www.eindhoven-mondiaal.nl of op de webpagina van het Vredesburo www.vredesburo.nl.



De activiteiten van dit jaar.

Op **woensdag 16 september om 10:00u** is op de Paradijslaan de jaarlijkse herdenkingsbijeenkomst van mensen die 'verdwenen zijn in Wit-Rusland'. De herdenking dit jaar staat uiteraard in het teken van de ontwikkelingen in het land. De huidige positieve ontwikkelingen in deze laatste dictatuur in Europa zijn bepalend voor de toekomst maar hebben hun wortels in het verleden. Diverse sprekers en dichters. Informatie via de website www.vierbomen.nl

Op **zondag 20 september** is er in het parktheater de afsluiting van de activiteiten van de Vrijheidstour: een jaar lang (van Vredesweek tot Vredesweek) gesprekken over de betekenis van vrijheid en vrede in het kader van 75 jaar bevrijding en 100 jaar stad. Thema van de dag is 'vier je vrijheid'. Het programma bestaat uit 3 blokken van twee uur: het eerste blok start om 13.30u. (men dient een voorkeur voor een tijd uit te spreken). Er is een uitgebreid programma met toneel (theatermonologen + Het Salon), beeldende kunst en muziek (o.a. Iris Pennings en Max Silverenberg).

Voor deze (gratis) manifestatie moet men zich aanmelden via aanmelden@vrijheidstoureindhoven.nl

Op **zaterdag 26 september** is er een Vredeswandeling in het kader van 'Vrede verbindt' vanaf 10 uur op het Vredespad in de wijk Meerhoven (verzamelen bij de Hangar bij winkelcentrum Terminal M in Eindhoven (Meerhoven)). Informatie, gesprek en uitleg over het Vredespad. Deze wandeling wordt georganiseerd door platform Levensbeschouwing en Vrede regio Eindhoven, kortweg platform LEV, waaronder wandelgroep "geloven te voet" in samenwerking met de stichting Vredesburo Eindhoven. Zie ook steeds www.stapjesnaarvrede.nl voor het laatste nieuws en/of instructie i.v.m. mogelijke corona invloeden.

Op **zaterdag 26 september** is er een 'symposium/werkconferentie in Dynamo (Catharinaplein 21) met als

titel: 'forms of resistance/resistance takes many forms'. Deze bijeenkomst is gericht op de vraag: "hoe geven (jonge) mensen uiting aan hun protest en wat zijn ideeën om mensen in beweging te brengen. Hoe verbinden we mensen weer met het idee van een betere wereld: van Palestina via Libanon naar Wit-Rusland. Voor iedereen die in actie wil komen!" Aanvang 12:30 tot 17:45

forum bij de werkconferentie

Voor de Vredesweek geldt in grote mate hetzelfde verhaal als voor de fakkeltocht: geen mensen bij elkaar brengen maar via beeldschermen elkaar 'begroeten'. We hebben toch een aantal activiteiten (mede) kunnen organiseren. Extra aandacht is er natuurlijk geweest voor de ontwikkelingen in Wit-Rusland die traditiegetrouw elk jaar door een aantal organisaties wordt georganiseerd. We waren ook verheugd over de aandacht voor de werkconferentie 'forms of resistance' i.s.m. Dynamo: dit heeft ook landelijk aandacht getrokken van vooral jongeren die actief zijn. Ook hier geldt dat de energie en tijd die nodig is om dit soort bijeenkomsten te organiseren nauwelijks onderdoet voor wat er gebruikelijk gebeurt. Tevens zitten we met het probleem dat er de know-how en technische bekwaamheden ontbreken bij veel groepen waar we mee samenwerken om dit programma vorm te geven. 5 organisaties hadden in het voortraject al te kennen gegeven geen activiteiten te plannen in deze week

Extra aandacht in deze week was er voor de de 'Vrijheidstour' : hiervoor is een aparte vermelding gemaakt onder 'Incidentele activiteiten'. B.1.C. New in Nederland:

Het taal- en inburgeringsprogramma van New in NL is ondanks de corona voortgezet in 2020. Het doel was om onze doelgroep alsnog online te kunnen bereiken en onze diensten kwantitatief en kwalitatief goed te blijven leveren. We hebben ervan geprofiteerd dat onlinecommunicatie heel snel het "nieuwe normaal" is

geworden en dat de deelnemers zich makkelijk aan het online krijgen van de les hebben aangepast. De internationale bedrijven in Eindhoven zijn ondanks de corona de nieuwe kenniswerkers uit buitenland blijven aantrekken en er was nog steeds een grote vraag naar de taallessen. We moesten ons ook aanpassen aan het online geven van de lessen en aan online coachingsgesprekken. De kennis kon online overgedragen worden maar het ontbreken van persoonlijke contact zorgt er nog steeds voor dat de deelnemers zich minder gemotiveerd voelen om de cursussen af te maken. De lessen op locatie zorgden altijd voor gezelligheid, er ontstonden nieuwe vriendschappen en nieuwkomers hebben zich minder eenzaam en sneller geïntegreerd gevoeld. Om dat aan te pakken hebben we in elke les een half uur tijd vrijgemaakt voor informele gesprekken over het werken en wonen in Nederland en de deelnemers hebben over hun zorgen en problemen kunnen praten en informatie kunnen uitwisselen. Zo ontstonden er online zelfhulpgroepen en verbondenheid. In plaats van 2 uur hebben onze lessen 2 uur 30 min geduurd. We hebben de lesmaterialen moeten aanpassen en veel nieuwe oefeningen en groepsopdrachten moeten maken die cursisten samen online hebben kunnen



doen. Dat heeft ons veel tijd gekost. Daarnaast was het belangrijk om een gebruiksvriendelijk online-platform te gaan zoeken dat ons de mogelijkheden biedt voor een stabiele connectie en voor het maken van die groepsopdrachten. Voor onze lessen en gesprekken hebben we Zoom uitgekozen.

In 2020 bleven we ook conversatielessen geven en ons team is versterkt met een nieuwe vrijwilliger, Adri, die net met pensioen is gegaan. Omdat onze vrijwilligers allemaal wat oudere mensen zijn moesten we ook een training verzorgen om ze te leren hoe ze de online-platforms kunnen gebruiken.

In 2020 zijn we begonnen met ons nieuwe Taal- en participatieprogramma voor buitenlandse ouders dat we op basisscholen en kinderopvang gingen geven. Omdat de ouders niet meer binnen in de scholen mochten, zijn we ook met dit programma naar online lessen overgegaan. Er moest helaas een component van dit programma wegvallen doordat het persoonlijke contact niet meer mogelijk was. Het gaat namelijk over het de ouders kennis laten maken met de vertegenwoordigers van de ouderraden op scholen en kinderdagverblijven en met de initiatieven in de buurt waarbij die internationale ouders en hun kinderen zich aan kunnen sluiten.

Een onderdeel van ons programma is het begeleiden van de internationale vrouwen die geen werk kunnen vinden naar vrijwilligerswerk. Dat onderdeel is door corona helaas vervallen maar zodra het weer mogelijk is zullen we hiermee weer aan de slag gaan.

New in NL – programma 2020 in cijfers

- taallessen A1- en A2-niveau, 30 lessen x 10 maanden x 2,5 uur = 750 uur taallessen;
- 82 cursisten A1-niveau bereikt, 67 cursisten A2-niveau bereikt, 5 cursisten (niet inburgeringsplichtig) inburgeringsexamen gehaald;
- begeleiden van 5 buitenlandse en Nederlandse taalvrijwilligers in het voorbereiden en organiseren van conversatielessen;
- conversatielessen: 45 conversatielessen, 26 deelnemers;
- 28 internationale ouders hebben deelgenomen aan het Taal- en participatieprogramma i.s.w. met basisscholen De Troubadour, De Springplank en SALTO school Rise, en met Korein Kinderplein op de Maria van Bourgondiëlaan en Korein Aldendriel;
- begeleiden van 3 expatvrouwen naar werk.

Tevreden deelnemers

Als de deelnemers klaar zijn met een onderdeel van ons programma vragen we ze altijd om op onze FB-pagina New in NL hun ervaringen met anderen te delen. Daarnaast evalueren we regelmatig ons programma door een lijst met open vragen naar de deelnemers te sturen. Hierbij delen we met jullie een aantal reviews van onze klanten/cliënten.

“I pursued A2 level at New in NL with Ljiljana. I had to first give a placement test and Ljiljana helped me prepare for it by lending me the book and clearing my doubts. Ljiljana is a very enthusiastic and creative teacher. The lessons were fun and interactive. The course structure suited me well. Just attending the lessons and doing the homework regularly ensured that my Dutch improved significantly after the course. Ljiljana made sure that all my doubts were answered which enhanced my understanding of the language. Ljiljana is an excellent teacher who is wholeheartedly dedicated to the cause of helping internationals learn Dutch and find their way in NL. This course is ideal for new - comers in NL who would like to learn Dutch and integrate in the Dutch society. I wish Ljiljana Veel Succes ! Ga maar zo door”

“I completed A1 and A2 course with Ljiljana and she is a really good teacher. Even though I had a break and didn't study Dutch for a year, I realized all the grammar rules and structure are still on my mind. I also joined conversation classes with Marian and it really helps me to improve speaking

of Dutch. I was shy to speak before and after the lessons I started speaking Dutch more frequently.”

*“Excellent courses with a teacher who listens to our needs and who is very professional. New in NL A1 courses are perfect to learn the basics
Thank you Ljiljana for your patience and kindness”*

“Ik ben erg blij met de structuur van de conversatielessen. Ik heb genoten van onze lessen met Adri en Marian.”

“Ik vind dat de cursus mij helpt met mijn Nederlands en ik vind de onderwerpen van de gesprekken interessant. Adri en Marian spreken langzaam en duidelijk en het is makkelijk te begrijpen. Zij leggen het goed uit.”

“Onze docenten zijn heel behulpzaam, zij schrijven nieuwe woorden in de chat, geven goede instructies en sturen e-mail met meer informatie.”

“Goede thema's. Ik vond verkiezingen een hele leuke thema. Het is fijn dat we een lijst krijgen van thema's waarvan we kunnen kiezen. Ik vind het huiswerk goed want dan kun je makkelijker over het onderwerp tijdens de conversatieles praten. Ik besteed ongeveer 30 min aan mijn huiswerk.

B.1.E. project Kobane/Syrië

2020 EEN MOEILIJK JAAR

Werkgroep Eindhoven~Kobanê

Door de corona-crisis werden veel directe contacten, die voor ons er belangrijk zijn, onmogelijk gemaakt. We probeerden zoveel mogelijk online te gaan.

In onze multiculturele groep zijn nogal wat taalproblemen. Zo bleef de communicatie met een aantal zeer betrokken mensen helaas beperkt tot Whatsapp berichten met vrolijke hartjes en bloemetjes. Een klein coördinatie-team wist snel eenvoudige afspraken te maken via de gratis dienst van Jitsi. En naast de eigen Facebookpagina werd een eigen website ontwikkeld die al in maart online was. We keken naar mogelijkheden voor online webinars e.d. In de Vredesweek organiseerde het Vredesburo een livestream event bij Dynamo, waar wij ook een bijdrage aan leverden. Vredesburo en werkgroep wilden een geplande bijeenkomst met o.a. journalist Judit Neurink als webinar organiseren. Helaas ontbraken de technische en budgettaire mogelijkheden. Gelukkig konden we zodra de corona-crisis dat toeliet toch een aantal bescheiden maar zeer geslaagde bijeenkomsten organiseren.

5 publieksactiviteiten gingen door met in totaal ca. 210 directe contacten.

6 evenementen werden gecancelled en ca. 4 activiteiten hadden nog geen concrete datum.

Onze website die in maart online ging kreeg 369 bezoekers en 2015 pageviews.

Het aantal mensen dat onze FB-pagina volgde groeide van 315 naar 366. En 8095 mensen zagen informatie van onze pagina op hun scherm.

Hoewel een gepland bezoek aan Kobanê niet doorging zijn de contacten met school Hivî intensiever en uitgebreider. De schoolleiding ontwikkelt nieuwe plannen. Zolang zij doorgaan doen wij dat ook !



School Hîvî danst in een nieuwe speeltuin, Kobanê najaar 2020



Corona-proof dansen in de tuin van Omslag, Eindhoven zomer 2020



en hier doen we het voor ! : kinderen van de school in Kobane

B.1.F. Eindhoven-Mondiaal :

In 2020 is er weinig gebeurd aangaande het initiatief 'Eindhoven-Mondiaal'. Afgezien van het feit dat iedereen het belangrijk vindt om samen te werken aan publieksactiviteiten en samen programma's aan te bieden (richting het onderwijs) is er geen modus vivendi gevonden. Redenen liggen in de structuur van groepen en de prioriteiten die ze stellen. Taak van het Vredesburo in 2020 was het functioneren als contactadres voor vragen en het beheren van adressenbestanden en doorsturen van relevante berichten

B.1.G. 4 Mei Herdenking

Voorgeschiedenis en betekenis:

De herdenking van slachtoffers in de tweede wereldoorlog is uiteraard een nationale zaak met in de loop der jaren een uitwaaiend programma. Het is niet alleen het herdenken van 'vroeger' maar ook een oproep aan de huidige generaties om het nooit meer te laten gebeuren. Te leren voor de toekomst vanuit het verleden.

In Eindhoven is al sinds lange tijd een herdenking die zich speciaal richt op vrouwen en kinderen als slachtoffer van conflicten. Er wordt niet alleen teruggekeken naar vroeger. De herdenking wordt geactualiseerd door de verbinding met o.a. vluchtelingenproblematiek; armoede; gender-problematiek en de positie van vrouwen in de wereldsamenleving. Daarom past deze herdenking in het beleid aangaande mondiale bewustwording/SDG's.

Doelgroep:

Het moge duidelijk zijn dat **alle Eindhovenaren** tot de doelgroep behoren. We maken geen uitzonderingen. Van belang is ook dat we ons richten op mensen met een vluchtelingenachtergrond/expats. Deze mensen hebben meestal een ander maar zeer zeker belangrijk verhaal te vertellen: wij bieden daarvoor gelegenheid. Het is onze diepe overtuiging dat interesse voor elkaars verhaal de samenhang en begrip verbetert in onze Eindhovense samenleving. Wij zullen dan ook extra inspanningen doen om er voor te zorgen dat deze groepen vertegenwoordigd zullen zijn.

Doelen en resultaten:

Doel van de bijeenkomst is veelledig. Een gedeelte is gericht op het herdenken en leren voor de toekomst. We willen dat mensen nieuwe contacten leggen en komen tot nieuwe activiteiten die aansluiten bij de thema's van deze bijeenkomst. Het samen beleven van deze bijeenkomst (blijkt uit vorige keren) geeft mensen enorme energie en de wil om met de opgedane ideeën aan de slag te gaan. Door het programma wordt ook dit als duidelijk doel naar voren gebracht. Bij de herdenking zijn ook vertegenwoordigers van diverse maatschappelijke organisaties aanwezig waarmee men kennis kan maken. Op de langere termijn zijn de doelen :

- *versterking van maatschappelijke organisaties op het gebied van Mondiale bewustwording/ SDG's;
- *het omzetten van 'herdenken' naar activiteiten in het 'nu'.

Dit laatste zien wij dan ook als het best mogelijke resultaat. Het is niet herdenken en weer weggaan meer het is herdenken om de draad op te pakken en te werken aan een samenleving die zich kan spiegelen aan de VN-agenda voor de komende decennia.

Daarnaast is een doel (en resultaat) dat mensen uit verschillende culturen en met verschillende achtergronden elkaar weten te vinden en met elkaar in gesprek gaan. Het is emotioneel maar geeft ook energie.

Jammer genoeg ging de 4-mei herdenking in 2020 niet door. Het programma was klaar maar door de besluitvorming van de overheid was het niet toegestaan een bijeenkomst (in wat voor vorm dan ook) te organiseren. Er is veel werk verzet om mensen daarvan op de hoogte te brengen en aan te sporen een eigen persoonlijke herdenking te houden.

* oprichting werkgroep ‘Wetenschap – wapenproductie

In 2020 is er een begin gemaakt met het opzetten van een multidisciplinaire werkgroep die zich specifiek gaat bezighouden met de raakvlakken van wetenschap en wapenproductie. We willen hiermee een aanzet geven tot een meer inhoudelijke discussie over de moraliteit van de productie en het verhandelen van wapensystemen waar Nederland een rol in speelt. De oprichting is gekoppeld aan de vaststelling dat juist de regio Eindhoven van groot belang is als het gaat om technologische ontwikkeling en innovatie en de discussie die daarbij hoort. We hopen dat de werkgroep een permanent karakter zal gaan krijgen. Zowel plaatselijke groepen als landelijke organisaties hebben zich bij dit initiatief aangesloten.

2. Incidentele activiteiten in 2020

A. Vrijheidstour Eindhoven

Vanaf 2019 en door heel 2020 is de Vrijheidstour in Eindhoven aanwezig geweest. Het project was een samengaan van 4 organisaties: Eindhoven in dialoog, het Freedom theatre, (on)Breekbaar en het Vredesburo. Samen zijn wij een jaar bezig geweest om in kleinere en grotere groepen te praten over ‘de betekenis van vrijheid’. De huiskamergesprekken zijn in 2020 veranderd in zoomgesprekken maar we zijn doorgegaan tot en met een zeer succesvolle manifestatie (ondanks alle beperkingen) in het Parktheater. Het Vredesburo heeft meegedraaid in de organisaties: zowel coördinerend als praktisch uitvoerend.

In het jaar dat de Vrijheidstour actief was zijn er tientallen vrijwilligers aan de slag gegaan, hebben 150 mensen met elkaar gepraat over Vrijheid, door mediaberichten zijn duizenden mensen gewezen op de relevantie van vrijheid, en hebben 250 mensen ondanks alle restricties kunnen genieten van een fantastische afsluiting in het Parktheater.

Op verzoek is een uitgebreide evaluatie beschikbaar.



B. DDW- ‘Peace-man’ project



Het Peace-man project was een samenwerking van kunstenaars, Design Academy, DDW en het Vredesburo. Doelstelling was om een serieus onderwerp: wapenhandel en wapenproductie op een andere manier naar buiten te brengen om zo een andere reactie bij het publiek te bewerkstelligen. De invalshoek was om via een afwijkende kleding

en presentatie te werken. De Peace-man (met een 'Mexicaanse worstelaars-uitmonstering') zou een 2-tal organisaties bezoeken waar de problematiek bij speelt (Thales: wapenmaker en de Gemeente Eindhoven: Vredesstad).

Via filmpjes op Instagram. Youtube en andere media werd het uitvergroot. De respons was uitermate positief. Er was geen sprake van agressiviteit bij mensen (wat vaak het geval is) en er waren erg veel positieve 'thumbs-up'. De leerervaring was duidelijk: andere context en spelen met stereotypen heeft soms erg goede uitwerking

Naar schatting hebben ettelijke duizenden mensen de verrichtingen van de peace-man gevolgd

C. projecten met de Design Academy

In de loop van 2020 zijn er regelmatig contacten geweest met studenten van de Design Academy. Deze hebben betrekking op Vrede en duurzaamheid (wat gelukkig een steeds belangrijkere invalshoek wordt). In 2020 is door het Vredesburo meegewerkt aan een project wat zich vooral richt op de verhouding consument-producent en waarbij de informatieverstrekking vooral gericht is op de driehoek : duurzaam-wereldhandel-Vrede. Deze boodschap is 'verpakt' als hyperburger: aan de hand van een wereldwijd bekend product de informatie aan mensen duidelijk maken.



D. allerlei

Soms lijkt het alsof de beschrijving van een jaar volledig is, maar dat is bijna onmogelijk. We beperken ons tot de belangrijkste zaken, maar ook onderstaande zaken zijn in 2020 door ons aangepakt en uitgevoerd :

- * informatiebijeenkomst over Vredesdenken ism de Remonstrantse kerk;
- * activiteiten rondom het boek van Palwasha Banai : ‘demonen overwonnen’ : ervaringen van een Afghaanse vluchteling;



- * programma ‘Wij en de wereld’ bij RaRaRadio (Eindhovens cultuurproject);
- * start met Vluchtelingen in de knel om te komen tot een educatief programma;
- * diverse bijdrages aan de Israel – Palestina dialoog;
- * bijdrage aan diverse bijeenkomsten op het gebied van de SDG’s en het klimaat.

C. Financiering/subsidie

De kosten van het Vredesburo (activiteiten en vaste kosten) zijn in 2020 betaald uit diverse bronnen:

- *structurele bijdrages van de gemeente Eindhoven;*
- *donaties en giften*
- *winkelverkoop;*
- *lesvergoedingen;*
- *indirecte vergoedingen (bijv. via de fakkeltochtorganisatie).*

Ieder jaar beseffen we weer dat de basis smal is. We hebben een achterban die ons steunt, maar we moeten ook onder ogen zien dat de Vredesbeweging als grote maatschappelijke kracht niet meer als zodanig bestaat. Daarmee vervallen ook een aantal (financiële) mogelijkheden. Binnen het gemeentelijke beleid is het duidelijk dat de nadruk komt te liggen op een projectmatige, jaarlijks aan te vragen, systematiek. Daarnaast zullen we de SDG’s prominenter moeten opnemen in onze activiteiten willen we ook in de toekomst een beroep op de gemeente kunnen doen.

Bijgevoegd in dit jaarverslag is een globaal financieel overzicht. Voor een meer gedetailleerd overzicht kan men zich wenden tot het Vredesburo.

In 2020 is er uiteraard een discrepantie opgetreden: de subsidie die toegekend is vanuit 2019 heeft geen rekening gehouden met het scenario dat zich ontrolde in 2020. Voor de stichting was het financieel daarom een lastig jaar. Minder publieksactiviteiten betekenen ook minder 'exposure' en minder donaties. We hebben uiteraard erg veel werk verzet om (binnen onze mogelijkheden) met het beschikbare geld een overstap te maken naar een 'digitale' wereld. We gaan er vanuit dat de gemeente deze problematiek verdisconteert in het kijken naar 2020.

Het moge duidelijk zijn dat mensen in 2020 vooral gekeken hebben naar de pandemie. Het leek soms of er geen ander nieuws meer was. Het betekende wel dat projecten waar wij aan werkten ondergesneeuwd raakten en daardoor waren er ook minder inkomsten (onderwijs). Door het wegvallen van grotere evenementen was er ook minder exposure.

Nawoord:

Het wereldvoedselprogramma won de Nobelprijs voor de vrede. Dat was voor sommigen onverwacht maar in de toelichting van het comité school een duidelijke en bittere waarheid: mensen sterven omdat we niet in staat zijn om mondiaal te denken, conflicten zonder geweld op te lossen en corruptie en slecht bestuur uit te bannen. Tel daar de klimaateffecten bij op en je hebt een recept voor massale hongersnood wat in onze ogen eigenlijk al een oorlogssituatie is. Deze effecten zijn verdisconteerd in de SDG-agenda voor de toekomst. Op kleine stedelijke schaal werkt het Vredesburo aan de realisatie daarvan en ondanks alle problemen hebben we dat ook in 2020 kunnen doen.

Bestuur en medewerkers van Stichting Vredesburo Eindhoven

